



2004年3月15日布隆迪常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨随函转递布隆迪对外关系与合作部长泰朗斯·西农古鲁扎先生给阁下的信（见附件）。

请将本函及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

常驻代表

大使

马克·恩泰图鲁耶（签名）



2004年3月15日布隆迪常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件

奉我国政府指示，谨再次声明，布隆迪政府希望安全理事会授权派遣一支维持和平特派团，为执行2000年8月28日签订的《阿鲁沙布隆迪和平与和解协定》以及同各武装运动达成的停火协定提供支持。

布隆迪政府认为，布隆迪人民已经为推动和平进程作出了重大的努力，并期待联合国作为《和平协定》的倡导者和保管人，将会如同它对待其他国家一样，为布隆迪和平进程最后阶段的成功作出贡献。

非洲驻布隆迪特派团虽然财力有限、后勤支援也不足，但其工作却令人称颂。我们认为，为继续推进和平进程中这个最为敏感的阶段并实现布隆迪的最终和平，目前最好将其转变为联合国维持和平特派团。

布隆迪维持和平行动的主要目标是创造有利于执行已签署的各项协定的各项规定的条件，其基本任务如下：

- 鼓励执行《和平协定》，为实现全面停火创造条件；
- 监督停火；
- 协助屯驻、解除战斗人员武装、复员和清除平民手中的武器；
- 帮助组建新的国防和安全部队及重新安置复员军人；
- 在国际司法调查委员会和全国真相与和解委员会开展工作时，确保国际调查人员和证人的安全，这两个委员会是打击有罪不罚现象和全国和解运动必不可少的工具；
- 为难民和国内流民返回家园创造必要的安全条件；
- 为人道主义行动和恢复重建及经济发展行动提供便利；
- 同联合国刚果民主共和国特派团（联刚特派团）及邻近国家密切合作，帮助加强边境安全和信任，监视跨境移动，制止武器在次区域内危险传播。刚果民主共和国和布隆迪的和平进程息息相关，对整个分区域都会有影响，这已无需再言明。

鉴于这些任务，布隆迪政府认为，这样一支特派团应掌握有力的工具，特别是应按照《联合国宪章》第七章拥有适当的职权。

由于政府、全国捍卫民主理事会-捍卫民主阵线及其他参与和平进程的武装运动遵守承诺，全国17个省中已有16个顺利实现停火。但是，停火相当脆弱，因为前战斗人员依然在拥有武器的平民中穿梭，任何一起不幸的事件都会导致重

燃战火，并危害到迄今取得的所有进步。尽管如此真切地希望他们放下武器，鲁瓦萨·阿加顿领导的民族解放力量却仍然没有参加谈判。

此外，要想在预定的 2004 年 11 月 1 日结束过渡期，就必须在 10 月份举行普选。这就需要在政治、安全、心理和人道主义方面具备若干条件，以使选举能够真正和平、自由、公正和透明地进行。联合国维持和平特派团的进驻有助于创造这些条件。

布隆迪人民饱受战争之苦。他们期盼联合国能经常提供支持，以巩固现有进展，并实现最终和平。或许，现在正是联合国直接参与的最佳时机。

谨请将此信作为安全理事会的文件分发为荷。

泰朗斯·西农古鲁扎（签名）